

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 2 из 15

Дополнительные опасности

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Не дать вытекшему продукту впитаться в землю.

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

3 Состав (информация о компонентах)**Смеси****Важные компоненты**

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (EC) № 1272/2008)			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			40 - < 60 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14			0,5 - < 1 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Острая токсичность 4, Раздражение глаз 2, Сенсibilизирующее действие при контакте с кожей 1, Хроническая токсичность для водной среды 2; H302 H319 H317 H411			
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched			0,5 - < 1 %
	701-385-4		01-2119488911-28	
	Воздействующая на репродуктивную функцию 2, Хроническая токсичность для водной среды 3; H361f H412			
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			0,1 - < 0,3 %
	627-034-4		01-2119473797-19	
	Острая токсичность 4, Разъедание (некроз) кожи 1B, Избирательная токсичность на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии 3, Избирательная токсичность на органы-мишени и/или системы при многократном или продолжительном воздействии 2, Опасность при аспирации 1, Острая токсичность для водной среды 1, Хроническая токсичность для водной среды 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
		SCL, множитель M и/или ATE	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	40 - < 60 %
	кожный: LD50 = > 5000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		
	931-384-6	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14	0,5 - < 1 %
	кожный: LD50 = > 2000 мг/кг; оральный: LD50 = > 2000 мг/кг Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100		
	701-385-4	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
	оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		
1213789-63-9	627-034-4	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	0,1 - < 0,3 %
	кожный: LD50 = > 2000 мг/кг; оральный: LD50 = 1689 мг/кг Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10		

Дополнительная информация

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Все минеральные масла, используемые в данном продукте, содержат

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 3 из 15

ДМСО-экстрагируемое вещество менее 3 % (масс.) согласно IP 346 и классифицируются как неканцерогенные. Система классификации: классификация соответствует действующему списку ЕС, также дополнена информацией из специальной литературы и данными компании.

4 Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле. При длительном недомогании посетить доктора.

При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

При попадании в глаза

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При проглатывании

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO₂). Оросительная вода.

Запрещенные средства тушения пожаров

Мощная водяная струя.

Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Оксиды азота (NO_x). копоть.

Специфика при тушении

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 4 из 15

Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Действия при утечке, разливе, россыпи

Дополнительная информация

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Утилизация: смотри раздел 13

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры безопасности при обращении с химической продукцией

Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Правила хранения химической продукции

Требования в отношении складских зон и тары

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Держать вдали от: Окислительное средство.

Дополнительная информация по условиям хранения

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C

Предохранять от: жара. УФ-излучение/солнечный свет. мороз.

Особые конечные области применения

Подробные указания: смотри техническая памятка.

8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 5 из 15

Значения DNEL/DMEL

Номер CAS	Обозначением	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	4,28 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	12,5 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,09 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	6,25 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,25 мг/кг масса тела/день
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,38 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1 мг/м3
	рабочий DNEL, острый	ингаляционный	локальный	1 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,035 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,04 мг/кг масса тела/день

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 6 из 15

Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	Значение
Отделение		
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Вторичное отравление		9,33 мг/кг
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14	
пресная вода		0,0024 мг/л
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)		0,15 мг/л
морская вода		0,00024 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		0,0129 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,00129 мг/кг
Вторичное отравление		10 мг/кг
Микроорганизмы на очистных сооружениях		24,33 мг/л
почва		0,00117 мг/кг
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	
пресная вода		0,00026 мг/л
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)		0,0016 мг/л
морская вода		0,000026 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		3,76 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,376 мг/кг
Микроорганизмы на очистных сооружениях		0,55 мг/л
почва		10 мг/кг

Дополнительные указания к граничным значениям

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана

TWA: 5 мг/м³

STEL: 10 мг/м³

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Средства индивидуальной защиты персонала

Средства защиты глаз

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN ISO 16321

Средства защиты рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm.

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 7 из 15

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min
 Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).
 Толщина материала перчаток: 0.2 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Одежда и обувь специальная защитная

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита органов дыхания

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

9 Физико-химические свойства**Информация об основных физико-химических свойствах**

Агрегатное состояние:	жидкий
Цвет:	желтый - коричневый
Запах:	характерный
Порог запаха:	не определено

**Стандарт на метод
испытания**

Температура плавления/температура замерзания:	Сведения не доступны	
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	Сведения не доступны	
Горючесть:	Сведения не доступны	
Нижний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Верхний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Точка вспышки:	220 °C	DIN EN ISO 2592
Температура воспламенения:	Сведения не доступны	
Температура разложения:	Сведения не доступны	
pH:	неприменимо	
Вязкость, кинематическая: (при 100 °C)	12,2 мм ² /с	ASTM D 7042
Растворимость в воде:	Сведения не доступны	
Растворимость в других растворителях	Сведения не доступны	
Сведения не доступны		
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	Сведения не доступны	
Давление паров:	Сведения не доступны	
Плотность (при 15 °C):	0,864 г/см ³	DIN 51757
Относительная плотность паров:	Сведения не доступны	
Параметры твердых частиц:	Сведения не доступны	

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Температура самовозгорания

твердого тела:

Сведения не доступны

газ:

Сведения не доступны

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 8 из 15

Окисляющие свойства
Сведения не доступны

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения: Сведения не доступны
Температура текучести: -48 °C ASTM D 7346

10 Стабильность и реакционная способность**Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным .

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

Несовместимыми веществами и материалами

Реагирует с : Окисляющее вещество сильное. Кислота.

Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Оксиды азота (NO_x). копоть.

11 Информация о токсичности**Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Не испытанная смесь.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (пероральный) > 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) > 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) > 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 мг/л

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 9 из 15

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14				
	пероральный	LD50 > 2000 мг/кг	Крыса	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 2000 мг/кг	Кролик		
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1981)	OECD Guideline 401
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines				
	пероральный	LD50 1689 мг/кг	Крыса	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 2000 мг/кг	Крыса	Study report (1985)	OECD Guideline 402

Раздражение и коррозия

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действия

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Содержит продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14. Может вызывать аллергические реакции.

Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Опасно при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях**Эндокринные разрушающие свойства**

неприменимо

12 Информация о воздействии на окружающую среду**Токсичности**

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 10 из 15

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Не испытанная смесь.

Номер CAS	Обозначением					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	>100	72 h		
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	ca. 24	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	6,4 мг/л	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50 мг/л	ca. 91,4	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Острая бактериальная токсичность	EC50 мг/л ()	ca. 2433	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier OECD Guideline 209
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	> 0,001	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2003) EU Method C.1
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2020) OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2004) OECD Guideline 202
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	10 мг/л	34 d	Danio rerio	Study report (2020) OECD Guideline 210
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	4,45	21 d	Daphnia magna	Study report (2020) OECD Guideline 211
	Острая бактериальная токсичность	EC50 мг/л ()	> 0,011	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2003) other: EEC Commission Directive 87/302/E
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	0,84	96 h	Danio rerio	Study report (2006) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	0,39	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2002) OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	0,32	48 h	Daphnia magna	Study report (2006) OECD Guideline 202
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	0,013	21 d	Daphnia magna	Study report (2002) OECD Guideline 211
	Острая бактериальная токсичность	EC50 мг/л ()	32 мг/л ()	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1989) OECD Guideline 209

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 11 из 15

Стойкость и разлагаемость

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Потенциал биоаккумуляции

Сведения не доступны

Коэффициент распределения н-октанол/вода

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14	< 0,3
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	7,58
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	5,16

Биоконцентрационный фактор

Номер CAS	Обозначением	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
	продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14	436	Onchorhynchus mykiss	REACH Registration D
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	411	Cyprinus carpio	Study report (2000)
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	173		Environmental Toxicology

Мобильность в почве

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)**Методы утилизации отходов****Рекомендации по удалению**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 12 из 15

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

Другая дополнительная информация

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

15 Информация о национальном и международном законодательствах

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Паспорт безопасности**ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85**

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 13 из 15

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 28, Запись 75

Национальное законодательство

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

16 Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3,5,6,7,8,9,10,12,16.

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 14 из 15

Сокращения и акронимы

Acute Tox: Острая токсичность

Asp. Tox: Опасность при аспирации

Skin Corr: Разъедание (некроз) кожи

Eye Irrit: Раздражение глаз

Skin Sens: Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей

Repr: Воздействующая на репродуктивную функцию

STOT SE: Избирательная токсичность на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии

STOT RE: Избирательная токсичность на органы-мишени и/или системы при многократном или продолжительном воздействии

Aquatic Acute: Острая токсичность для водной среды

Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов;

ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним

водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой

токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки

аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о

международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или

репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный

безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада);

ЕС - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС - Согласованная на глобальном уровне

система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая

лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР -

Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация

воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО -

Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по

опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по

стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой

группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины

членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция

по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при

добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация

противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных

явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не

вызывающая видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР -

Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и

токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон

о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и

Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и

ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по

железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося

разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США);

SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН -

Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302

Вредно при проглатывании.

H304

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Паспорт безопасности

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Дата ревизии: 28.04.2026

Код продукта: 742027

страница 15 из 15

H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H361f	Предполагается, что данная химическая продукция может отрицательно повлиять на способность к деторождению.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN208	Содержит продукт конденсации бис(4-метилпентан-2-ил)дитиофосфорной кислоты с оксидом фосфора, пропиленоксидом и аминами, содержащий разветвленные алкильные группы C12-C14. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная информация

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)